

## Légendes canadiennes

Thèmes

### Sedna

Découvertes et cultures du monde

#### Concept

---

La série *Légendes canadiennes* vous propose de découvrir huit légendes à travers le pays, sous forme de montage audiovisuel. La légende de *Sedna* raconte l'histoire d'une jeune fille contrainte d'épouser un chaman cruel.

#### Contenu

---

Pour visionner la légende, allez sur le site [www.tv5monde.com/legendescanadiennes](http://www.tv5monde.com/legendescanadiennes)

Durée de la vidéo : 4'39

Synopsis : L'histoire de Sedna, déesse de la mer pour les Inuits. Mariée contre sa volonté, elle est maltraitée par son mari, un chaman très puissant. Son père tente de lui venir en aide, mais victime de la colère du chaman, il renonce et jette sa fille à l'eau dans l'espoir de le calmer. Sedna disparaît dans les profondeurs de la mer.

Transcription

Cliquez [ici](#) pour accéder à la transcription.

#### Objectifs

---

Objectifs pragmatiques :

- inventer une légende ;
- discuter des ressemblances et des différences entre des légendes ;
- faire le portrait général des personnages de la légende ;
- émettre des hypothèses ;
- discriminer des mots entendus pour compléter des phrases ;
- repérer des adjectifs ;
- rédiger un texte d'opinion ;
- comparer des éléments imaginés avec des éléments de la légende.

Objectifs linguistiques :

- pratiquer le subjonctif présent.

Objectifs socioculturels :

- connaître une légende inuite ;
- découvrir des aspects de la culture inuite ;
- repérer les territoires habités par les Inuits sur une carte du Canada.

## Note culturelle

Pour les Inuits, Sedna est la déesse de la mer. Ils la vénèrent, car c'est elle qui fournit la nourriture nécessaire à leur survie.

## Note géographique

La moitié de la population inuite du Canada habite dans le Nunavut, le plus grand et le plus jeune territoire du pays. On retrouve le reste de la population inuite dans le Nunavik, au Nord du Québec, dans le Nunatsiavut, sur la côte nord du Labrador et dans l'Arctique de l'Ouest (Territoires du Nord-Ouest et Yukon) appelé « Inuvialuit ».



## Liste des activités

---

**B2 Inventer une légende à partir d'une liste de mots**

Avant le visionnage

**B2 Répondre à des questions à partir d'un texte sur les Inuits**

Compréhension écrite

**B2 Attribuer des adjectifs aux personnages de la légende**

Compréhension globale

**B2 Compléter un texte à trous avec des mots entendus dans la légende**

Compréhension détaillée

**B2 Compléter des phrases avec la structure si + plus-que-parfait + conditionnel passé**

Expression orale, pour aller plus loin

**B2 Rédiger un texte en utilisant le subjonctif présent**

Expression écrite, pour aller plus loin

## Activité 1 : Inventer une légende à partir d'une liste de mots

Niveaux

B2

### *Avant le visionnage*

---

Avant de montrer la légende aux apprenants, former plusieurs petits groupes de six, puis pour chaque groupe, préparer une enveloppe contenant neuf mots. Chaque enveloppe renferme la même liste de mots. Demander aux apprenants de piocher les mots au hasard et d'inventer leur propre légende en équipe à partir de la liste de neuf mots dans l'ordre où ils les auront tirés. Chaque équipe doit imaginer une histoire entre 15 et 20 phrases, dont neuf à l'aide de ces mots clés. Ensuite, les équipes doivent raconter leur histoire au reste du groupe, et comparer les légendes inventées selon les critères suivants : l'époque, l'atmosphère de la légende, les décors, les personnages (humains ou animaux) et l'intrigue.

Mots à découper et à mettre dans chacune des enveloppes :

caprice  
colère  
pagaie

chaman  
île  
prétendant

chasseur  
mer  
sirène

Pour les aider, rappeler ou indiquer aux apprenants quels sont les ingrédients d'une légende :

### **Quelques caractéristiques d'une légende**

Une légende est un récit où la réalité se mélange à la fiction. Elle raconte l'histoire d'exploits réalisés par des personnages aux pouvoirs surnaturels qui auraient vraisemblablement existé et elle se déroule dans des endroits qui existent réellement. Une légende se fonde sur certains faits concernant l'histoire d'un peuple et ses traditions, et vise souvent à les expliquer. Les légendes, à l'inverse des contes, ne sont pas issues de livres, mais de bouche à oreille, ce qui explique pourquoi on retrouve diverses versions d'une même légende.

### **Différences entre un conte et une légende**

Le conte est une histoire imaginaire née de la plume d'un écrivain, alors que la légende est basée sur la réalité racontée de bouche à oreille. Cette réalité est ensuite déformée par l'imaginaire.

[Retour à la liste des activités](#)

## Activité 2 : Répondre à des questions à partir d'un texte sur les Inuits

Niveaux

B2

### Compréhension écrite

---

Avant de montrer la légende, demander aux apprenants de lire les questions de l'activité, puis de lire le texte au sujet des Inuits. Demander ensuite de répondre aux questions. Corriger en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

- a) Les Inuits habitent principalement au nord du 55<sup>e</sup> parallèle, dans l'Arctique, de l'Alaska jusqu'au Groenland.
- b) Autrefois, on les désignait sous le nom d' « Esquimaux ».
- c) Le terme *inuit* signifie « les êtres humains » ou « les personnes ».
- d) Environ 55 000 personnes, soit 4 % de la population autochtone du Canada, se disent inuites (d'après une étude de Statistiques Canada réalisée en 2006).
- e) L'inuktitut est la langue maternelle des Inuits
- f) Les objets d'art inuit, tels que les sculptures en pierre et les pièces murales tissées sont réputées à travers le monde.
- g) Les Inuits se distinguent dans le domaine musical, entre autres par le chant guttural, ou jeu vocal, qui s'avère une forme de chant unique habituellement pratiqué par des femmes qui se font face et chantent le plus souvent en duo.
- h) C'est un guérisseur ou un sorcier qui soigne les malades et qui communique avec les différents mondes des esprits.
- i) Les Inuits pratiquent principalement la chasse et la pêche.
- j) Ils ont des droits particuliers sur les richesses issues de leur territoire, incluant le droit de chasse et de pêche. Le territoire et le gouvernement du Nunavut ont été créés le 1<sup>er</sup> avril 1999.

[Retour à la liste des activités](#)

## Activité 3 : Attribuer des adjectifs aux personnages de la légende

Niveaux

B2

### *Compréhension globale*

---

Montrer la légende une première fois et demander aux apprenants d'encercler uniquement les adjectifs qui décrivent les personnages dans la légende. Leur faire remarquer que certains de ces adjectifs ne sont pas prononcés tels quels, mais sont dérivés de noms ou d'expressions employés dans la narration. Ensuite, leur demander de raconter ce qu'ils ont appris d'autre au sujet des personnages. Corriger en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

1. Adjectifs utilisés dans la narration pour décrire les personnages

Sedna : belle, capricieuse, désagréable, malheureuse, paniquée, vaniteuse.

Le père de Sedna : effrayé, peureux, veuf.

Le mari de Sedna : colérique, cruel, élégant, enragé, laid, méchant, puissant.

2. Autres informations au sujet des personnages

Sedna : Elle n'est pas libre de faire ses propres choix. Fatigué de ses caprices, son père l'oblige à épouser un inconnu qui la maltraite. Elle est victime des décisions de son père et de son mari. Elle meurt sans avoir eu le contrôle de sa vie.

Le père de Sedna : Il ne sait plus quoi faire de sa fille capricieuse. Il n'est pas patient et marie sa fille au premier venu. Il sait conduire un kayak. Il est lâche, car il sacrifie la vie de sa fille pour sauver la sienne.

Le mari de Sedna : C'est un chasseur, un chaman et un homme oiseau. Il s'habille élégamment. Son visage est laid. Il habite sur une île. Il aime régner et dominer. Il est sans pitié envers ceux qui lui résistent.

[Retour à la liste des activités](#)

## Activité 4 : Compléter un texte à trous avec des mots entendus dans la légende

Niveaux

B2

### *Compréhension détaillée*

---

Faire écouter uniquement la première minute (1 min 9 s) de la légende et demander de compléter le texte troué avec les mots entendus. Faire visionner la suite et la fin de la légende, puis placer les apprenants en petits groupes et leur demander de résumer la suite de l'intrigue dans leurs propres mots. Correction en grand groupe.

**Variante :** Demander de tenter de trouver les mots manquants avant d'écouter le début de la légende.

Pistes de correction / Corrigés :

1. Sedna était une très belle jeune femme. Être belle n'est pas un **défaut**, c'est vrai, mais être **vaniteuse**, oui... Sedna était tellement occupée à **brosser** ses longs cheveux et à contempler son **reflet** qu'elle en devenait désagréable pour tout son **entourage**. Personne n'était assez bien pour elle et elle refusait sans **ménagement** tous les prétendants que son père lui faisait rencontrer. Un jour, son père, un **veuf** d'un certain âge, en eut assez des **caprices** de sa fille. Il déclara que le prochain qui demanderait la main de Sedna **l'épouserait**, peu importe de qui il s'agissait. Le **lendemain**, on frappa à la porte. Le père ouvrit et découvrit un **chasseur**, aux vêtements coûteux et élégants, mais au visage très **laid**... L'homme déclara qu'il voulait épouser Sedna. Cette dernière eut beau pleurer et protester, son père l'obligea à lui **obéir** : elle dut épouser le **chasseur** et le suivre sur l'**île** qu'il habitait.
2. Sedna n'est pas heureuse avec son mari, qui est très cruel et la maltraite. Le père de Sedna l'entend pleurer et décide de secourir sa fille. Ils s'enfuient tous les deux en kayak mais le chaman s'en aperçoit et déclenche une terrible tempête. Le père de Sedna pousse sa fille dans l'océan pour la rendre à son mari. Elle tente de remonter dans le kayak, mais son père lui brise les doigts et les mains avec sa pagaie. Ses doigts deviennent des poissons et ses mains deviennent des mammifères marins. Sedna se transforme en sirène et devient la déesse de la mer. Elle s'énerve parfois car elle ne peut plus brosser ses cheveux. Les chamans ont un peigne sur eux pour calmer la colère de Sedna.

[Retour à la liste des activités](#)

## Activité 5 : Compléter des phrases avec la structure si + plus-que-parfait + conditionnel passé

Niveaux

B2

*Expression orale, pour aller plus loin*

Avant de faire cette activité, réviser la structure : *si + plus-que-parfait + conditionnel passé*. Donner un exemple : *Si Sedna avait su qu'elle épouserait un homme aussi méchant, elle aurait pu s'enfuir avant de se marier.*

En petits groupes, demander de compléter les débuts de phrases au plus-que-parfait avec des verbes au conditionnel passé. Les apprenants doivent donner leur opinion personnelle et imaginer des hypothèses. Pour l'activité 6.2., demander d'inventer une fin heureuse, tout en respectant le fait que Sedna reste la déesse de la mer. Corriger en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

1.

- a) Si Sedna n'avait pas été vaniteuse, **elle aurait épousé un gentil mari.**
- b) Si son père n'avait pas été veuf, **sa femme n'aurait pas accepté que Sedna épouse le chasseur.**
- c) Si le mari de Sedna n'avait pas été méchant, **Sedna ne se serait pas enfuie.**
- d) Si Sedna n'avait pas vécu sur une île isolée, **elle aurait pu s'enfuir plus facilement.**
- e) Si le père de Sedna n'avait pas entendu les cris de sa fille, **il ne serait jamais venu l'aider.**
- f) Si son père ne l'avait pas poussée dans la mer, **Sedna aurait réussi à s'enfuir.**
- g) Si Sedna avait été amoureuse, **elle serait restée sur l'île avec son mari.**
- h) Si Sedna ne s'était pas noyée, **elle ne serait pas devenue la déesse de la mer.**
- i) Si j'avais été à la place de Sedna, **je me serais enfuie avant d'épouser le chaman.**
- j) Si Sedna n'était pas devenue déesse de la mer, **les chamans n'auraient pas eu besoin de peigne.**

2. Sedna et son père s'enfuient dans le kayak, mais la tempête renverse l'embarcation. Ils tombent à l'eau. Sedna tente de secourir son père mais elle ne peut plus bouger à cause de l'eau froide. Elle se met alors à prier de toutes ses forces pour que son père ne se noie pas. Au moment même où elle aperçoit son père qui parvient finalement à monter sur le kayak, elle se transforme en sirène. Elle comprend que l'océan a entendu ses prières, et qu'elle vient de lui donner sa vie pour sauver celle de son père.

Depuis ce jour, Sedna est la déesse de la mer. Les poissons et les mammifères marins sont devenus sa famille. On raconte qu'elle a veillé sur son père jusqu'à ses derniers jours, et qu'elle pouvait même lui rendre visite les soirs de pleine lune.

[Retour à la liste des activités](#)



## Activité 6 : Rédiger un texte en utilisant le subjonctif présent

Niveaux

B2

*Expression écrite, pour aller plus loin*

---

Avant de faire cette activité, réviser le subjonctif présent. Donner aux apprenants une liste d'éléments pour construire certaines de leurs phrases au subjonctif présent ou leur demander de faire appel à leurs connaissances.

### Subjonctif de volonté, de nécessité :

- Il est essentiel que...
- Il est important que...
- Il est indispensable que...
- Il est obligatoire que...
- J'aimerais que...
- Je voudrais que...

### Subjonctif d'opinion, de jugement :

- Il vaut mieux que...
- C'est utile que...
- Je m'attends à ce que...

### Subjonctif de doute, de possibilité :

- Je doute que...
- Je ne crois pas que...
- Il est possible que...

À l'aide de cette liste, demander d'écrire un texte d'opinion en utilisant au moins dix phrases au subjonctif présent et dans lequel les apprenants traiteront un seul des trois sujets proposés : le père idéal, l'enfant idéal ou le mari idéal.

Dans leur conclusion, les apprenants devront comparer les qualités qu'ils auront décrites avec celles que l'on retrouve dans la légende et dire en quoi les personnages de cette légende sont ressemblants ou différents de leur modèle idéal.

Piste de correction / Corrigés :

Vous pouvez évaluer le texte d'opinion selon les critères suivants :

- Respect des consignes
- Maîtrise du subjonctif présent
- Introduction, développement, conclusion
- Richesse du vocabulaire

[Retour à la liste des activités](#)

## Transcription

Sedna était une très belle jeune femme. Être belle n'est pas un défaut, c'est vrai, mais être vaniteuse, oui... Sedna était tellement occupée à broser ses longs cheveux et à contempler son reflet qu'elle en devenait désagréable pour tout son entourage. Personne n'était assez bien pour elle et elle refusait sans ménagement tous les prétendants que son père lui faisait rencontrer.

Un jour, son père, un veuf d'un certain âge, en eut assez des caprices de sa fille. Il déclara que le prochain qui demanderait la main de Sedna l'épouserait, peu importe de qui il s'agissait. Le lendemain, on frappa à la porte. Le père ouvrit et découvrit un chasseur, aux vêtements coûteux et élégants, mais au visage très laid. L'homme déclara qu'il voulait épouser Sedna. Cette dernière eut beau pleurer et protester, son père l'obligea à lui obéir : elle dut épouser le chasseur et le suivre sur l'île qu'il habitait.

Sedna s'aperçut rapidement que son nouveau mari était un chaman très puissant, et hélas très méchant. Il vivait le plus souvent sous la forme d'un homme oiseau et lui faisait subir les pires traitements. Sedna pleurait et gémissait du matin au soir. Elle était terriblement malheureuse. Elle pleura tant que son père, sur le continent, entendit ses plaintes. Touché par la peine de sa fille, il profita de l'absence du chaman pour se rendre en kayak sur l'île où vivait Sedna. Celle-ci fut folle de joie en l'apercevant! Mais il ne fallait pas trop s'attarder, car le chaman était très cruel, surtout quand il était contrarié.

Sans perdre un instant, Sedna et son père embarquèrent dans leur kayak et entreprirent de quitter l'île... Le chaman s'aperçut rapidement de la disparition de son épouse et il entra dans une rage folle. Il ordonna à la mer de s'agiter. La plus terrible des tempêtes se leva et prit le petit kayak dans ses filets. L'embarcation était bousculée de tous côtés. Des vagues immenses menaçaient ses deux occupants. Les éléments étaient déchaînés et rien ne semblait pouvoir apaiser la colère de l'homme oiseau.

Le père, effrayé, comprit que s'il n'agissait pas, sa fille et lui allaient mourir sans tarder. Tremblant d'effroi, il ne vit qu'une solution : rendre Sedna à son mari pour mettre fin à sa terrible colère. Sans réfléchir, guidé par la peur, l'homme poussa Sedna hors du kayak.

La tempête ne se calma pas pour autant. Prise de panique, grelottante, la jeune femme essaya de s'agripper au kayak et de se hisser par-dessus bord. Son père ne la laissa pas faire. Pire encore : il se mit à taper sur ses doigts gelés avec sa pagaie afin qu'elle lâche prise... Il tapa si fort que les doigts de Sedna se cassèrent. Ils tombèrent à l'eau et se transformèrent, devenant les poissons qui peuplent à présent la mer. Sedna n'abandonna pas pour autant. Elle continua à tenter de s'accrocher au kayak de ses mains glacées. Mais son père, toujours armé de sa pagaie, tapa de plus belle et lui brisa aussi les mains. Elles tombèrent dans l'eau déchaînée et se transformèrent à leur tour, devenant les mammifères qui peuplent la mer.

À bout de forces, Sedna ne pouvait rien faire d'autre que de se laisser couler. Elle lâcha l'embarcation et, ses longs cheveux flottant autour d'elle, elle s'enfonça dans les profondeurs de la mer, où elle se transforma en sirène. Elle y est toujours. Quand les flots s'agitent, on raconte que c'est Sedna, irritée de ne plus avoir de mains pour peigner ses beaux cheveux, qui se met en colère. Voilà pourquoi, depuis ce jour, les chamans doivent se munir d'un peigne lorsqu'ils entrent en transe pour calmer Sedna, déesse de la mer.

[Retour](#)